

新注

中国古典名著

合译

程郁注译

孙子兵法

孙子兵法

孙臆兵法

吴子

司马法



孙子兵法

孙臆兵法

吴子

司马法

程郁注译

花城出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

孙子兵法

程郁注译.

— 广州: 花城出版社, 1999 重印

(新注今译中国古典名著)

ISBN 7-5360-2558-0

I. 孙 ...

II. 程 ...

III. 孙子兵法 - 译文

IV. E892.25

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 73255 号

出版发行 花城出版社

(广州市环市东路水荫路 11 号)

经 销 广东新华发行集团

印 刷 广州新华印务有限公司

(广州市西湖路 51 号)

开 本 850 × 1168 毫米 32 开

印 张 7 1 插页

字 数 160,000 字

版 次 1998 年 3 月第 1 版 2003 年 1 月第 9 次印刷

印 数 56,401 - 66,400 册

书 号 ISBN 7-5360-2558-0/E·3

定 价 10.80 元

如发现印装质量问题, 请直接与印刷厂联系调换。

前 言

提到中国兵书，人们首先就会想到孙吴兵法，实际上，有据可查的兵书可以溯源到西周时期，《左传》、《孙子兵法》都摘录了古兵书《军政》、《军志》的名句，可惜这两种兵书都散佚了。春秋战国时期，兵学更成了显学，以至“境内皆言兵，藏孙吴之书者家有之。”（《韩非子·五蠹》）后代兵家之书更是汗牛充栋，古史及其演义中不乏有关兵书的记载，如西汉的功臣张良，少年时忍气吞声地为老头拾鞋，因此得了一部《太公兵法》，回去刻苦攻读，后来使用兵如神了。这些故事往往给兵书涂上一层神奇的色彩，而无论如何，最伟大的兵书还是那本五千多字的《孙子兵法》。

—

说到孙吴兵法，吴子没问题，自然指吴起，而关于孙子，长期以来争论不休。《史记·孙子吴起列传》记载了两个孙子，一个孙武，一个是孙臧。据《新唐书·宰相世系表》，孙武的先祖是陈国公子完，因内乱逃到齐国，得到齐桓公的器重，后改称田完。孙武的祖父田书因伐莒有功，齐景公把乐安封给他，并赐姓孙氏。后因齐国内乱，孙武流亡到吴国。孙武的生卒年不详，大约与孔子同时，活跃于春秋末。《史记》明载孙武作兵法十三篇，在伍子胥的推荐下，得以晋见吴王阖闾。开始吴王并不信其兵法，召来一百八十多宫中美女，令孙武训练。孙武三

令五申，女人仍大笑不止，孙武杀了两个国王的宠姬，便无人敢出声，进止听令，可用于冲锋陷阵。于是吴王知孙子能用兵，擢为将军。此后孙子“西破强楚，入郢，北威齐晋，显名诸侯”。孙武死后百余年，孙氏的后代又出了个名将，其生卒年不详，大约与孟子同时，原名也无考。传说他曾与庞涓共学兵法，庞涓自知才能不如孙子，便把他骗到魏国，借故施以膑刑（砍掉膝盖骨），故史称孙膑。后孙膑秘密回到齐国，在将军田忌的推荐下，得到齐威王的重用，成为军师。《史记》生动地记载了孙膑的用兵艺术，如围魏救赵、减灶计等，最后在马陵大败魏军，庞涓自杀前恨恨地说：“让这小子成名啦！”《太史公自序》又载：“孙子膑脚，而论兵法”，那么两位孙子都著有兵法。《汉书·艺文志》载：“《吴孙子兵法》八十二篇，（注：图九卷）；《齐孙子》八十九篇（注：图四卷）。”

在漫长的历史演变中，孙膑所作兵法佚失了，历史真相越来越模糊。由于传世的《孙子兵法》皆来源于曹操注本，篇数少于《汉书》所载，唐杜牧便臆断传世的十三篇是曹操删削而成。而善于疑古的宋人更有惊人新论。梅尧臣首先提出《孙子兵法》具有战国色彩，叶适因为《左传》未载孙武事迹，《史记》所记宫女练兵事颇似小说家语，进一步否定孙武的存在。到近代，更有两孙合一论，认为《孙子兵法》实为孙膑所作。1972年，在山东临沂银雀山汉墓出土了近五千枚竹简，其中部分残简与传世的十三篇内容一致，被考定为《吴孙子》的上编，另有五篇残简被认为是《吴孙子》的下编；还有四百多枚残简，根据内容考为《齐孙子》，分编为上下两编。1975年以后，《孙子兵法》与《孙膑兵法》的竹简影印本与排印本由文物出版社出版。两书同墓出土，证明汉代的确有两种孙子兵法行世，由于简本字数小计与今本相近，曹操删削说也不攻自破。有的学者

认为这个发现已经解决了这一千古疑案，但争论并未平息。由于《孙子兵法》的行文有战国色彩，也由于先秦诸子之书大都是一家之说，而不是某人所作，仍有许多学者认为《孙子兵法》草于春秋，成于战国，是由孙武及其门徒共同完成的，其中也不排除孙臆参与的可能。至于《孙臆兵法》，一般认为上编各篇为孙臆门徒所作，对下编学术界更有不同意见。1985年再版修订时，上编十五篇的文字有不少变动，并增加《五教法》一篇，整理者将下编全部移出，编入《佚书丛残》中，但说明中又说：“这样处理也不排斥其中有一些仍是孙臆书的可能性”。而对于上编，只有四篇认定是孙臆书，第五至第十五篇篇首有“孙子曰”，以指孙臆可能性较大，故暂定为孙臆书，“但我们仍然不能完全排除这些篇是《孙子》佚篇的可能性。”考订是慎重而实事求是的。

《孙子兵法》历代的各种版本将近四百种，现存最早的版本当然是银雀山竹简本，其次是现存于日本的樱田古本《孙子》，学者或考为唐初写本。重要的刻本有宋本《武经七书》本和宋本《十一家注孙子》，前者现藏于日本东京静嘉堂文库，中日学者考为南宋孝宗或光宗时刊本，《续古逸丛书》收有此书的影印本；后者为南宋宁宗刊本，现存世三部，北京图书馆藏有一部足本与一部残本，上海图书馆藏有一部残本，1961年中华书局上海编辑所据上图残本并补以北图本影印出版，1962年又出版了标点本。清孙星衍《平津馆丛书》中收有影宋本《魏武帝注孙子》，有的学者认为此本所据底本是最古的注本，比较重要。

本书原文以中华书局影印的宋本《十一家注孙子》为底本，参校武经本与竹简本。

二

早在西汉时期,《孙子兵法》就成了兵家经典。司马迁说:“世俗所称师旅,皆道《孙子》十三篇。”至北宋元丰年间,宋神宗下诏校定《孙子》、《吴子》、《司马法》、《尉缭子》、《六韬》、《三略》、《李卫公问对》,以此为武学经书,《孙子兵法》便成为官定的《武经七书》的首编。

《孙子兵法》前六篇主要论述战略问题,后七篇侧重于具体的战术,而辩证思想贯穿于全书。

所谓兵家经典当然是研究如何作战的,但中国兵家的传统首先是反对穷兵黩武的,《孙子兵法》的第一句便是告诫人们要慎重对待战争:“兵者,国之大事,死生之地,存亡之道,不可不察也。”通观全书,他反复强调了战争的目的便是和平。《谋攻篇》系统论述了这一思想,即“必以全争于天下,故兵不顿而利可全”,所谓“全”不仅指我方得到全部利益,而且指保全敌方,使其全部降服才是最圆满的结果。“是故百战百胜,非善之善者也;不战而屈人之兵,善之善者也。”同样的思想在后起的军事家著作中也得到继承。孙臆认为“乐兵者亡,而利胜者辱”,在回答了齐威王和田忌提出的十多个有关战术问题后,转身却对齐君臣作出“未达于道”的评价,忧虑地说:“用兵无备者伤,穷兵者亡。齐三世其忧矣。”吴子也说:“天下战国,五胜者祸,四胜者弊,三胜者霸,二胜者王,一胜者帝。是以数胜得天下者稀,以亡者众。”讲求兵法本是为了取胜,但兵书反复强调战胜并不是最终目的,战胜未必是值得庆幸的,这就是古代兵学最深刻的思想,历经二千多年,这一思想仍闪烁着智慧的光芒。这一点越来越受到现代军事家、政治家的重视,有

人据此论述“威慑战争”理论。美国作家克拉维夫在1983年重印贾尔斯译《孙子兵法》英文本的前言中写道：“我强烈地认为，《孙子兵法》对我们的生存至关重要；它能提供我们所需要的保护”；“我从内心里感到，如果我们的近代军政领导人研究过这部天才的著作，……很可能第一次和第二次世界大战可以避免——至少可以肯定不会那样进行作战”。

在面对具体的战争问题时，孙子又是冷酷的功利主义者。他理直气壮地说：“兵者，诡道也。”（《计篇》）“兵以诈立，以利动”（《军争篇》）。而就在孙子之前，还流行着“动之以仁义，行之以礼让”（《汉书·艺文志》）的军事原则，宋襄公在敌军未排列成阵时不肯击鼓进攻，因此大败，被毛泽东讥为“蠢猪式”的战法，而证以《司马法·仁本》：自古以来“成列而鼓，是以明其信也”，宋襄公的军队应是仁义之师。对于这种变化，以正统自居的宋儒是颇为不满的。梅尧臣说：“此战国相倾之说也。三代王者之书，司马九伐之法，武不及也。”随着文明的发展，人是越来越不厚道，战法便越来越精，这是毫无办法的，《孙子兵法》不过直截了当地指出了这一点，至于是否正当的问题则留给书生去讨论。在论述治军原则时他也是直言不讳的，虽说“视卒如婴儿，视卒如爱子”，但“与众相得”的目的不过是为了“投之于险”，“若驱群羊，驱而往，驱而来”，“如登高而去其梯”，将军之事便是“陷之死地然后生”（《九地篇》），在为其冷酷而震惊的同时，也不得不承认这就是现实。《史记》中关于吴起的记载可以作为此说的注脚。吴起与士卒同甘共苦，士兵生了疮，吴起用嘴为他吸脓。士兵的母亲听说了为之痛哭，旁人十分奇怪，问她为什么哭，她说：“当年吴公曾为这孩子的父亲吸脓，他父亲便为吴公战死，如今吴公又为这孩子吸脓，我不知他将死于何处，因此痛哭。”这便是“视卒如爱子”的真相。

兵法的“诡诈”之道，归根结底无非是争夺战争的主动权问题。唐代名将李靖说：“千章万句，不出乎‘致人而不致于人’而已。”（《李卫公问对》）因此，《计篇》首先强调“庙算”的重要性，在综合考虑了政治、经济、天时、地利、人和等多种因素之后，也就是“知己知彼”之后，才能开战。《形篇》强调要造成使自己不败的客观条件，即“先为不可胜，以待敌之可胜”，并充分利用这种有利的形势，集中优势兵力，一举攻破，“胜者之战民也，若决积水于千仞之溪者，形也。”孙子非常注重运动作战，主张采取灵活机动的战术，“攻其无备，出其不意”，“形人而我无形”，避实击虚等等，五千言几乎每一句都是警句，但这些战法又不是一成不变的教条，只能在不断变化的情况中灵活运用。

《孙子兵法》举出一系列矛盾的范畴，指出在一定的条件下，矛盾的双方会向对立面转化。如“乱生于治，怯生于勇，弱生于强。”“奇正相生，如环之无端”，所以“兵无常势，水无常形，能因敌变化而取胜者，谓之神。”这些论述是具有普遍性的，因而可用于涉及利害冲突的各种社会行为。早在战国时期，大商人白圭就在商业活动中运用了孙吴兵法，近现代以来，早有“商场如战场”之说，于是《孙子兵法》被自觉地运用于企业管理和商业经营。日本一些企业把《孙子兵法》列为培训企业管理人员的教科书，西方的一些著名大学也把此书列入商学院学生的必读书中，近年来我国商界也开始了对《孙子兵法》的普及和运用。外交方面、竞技体育方面对兵法的运用也是显而易见的。早在西汉，司马迁就认为其兵法“内可以治身，外可以应变”（《太史公自序》）。日本现代的《孙子》注家北村佳逸更认为，掌握了孙子思想的精华，不但能在战场上取胜，就是在选举运动与夫妇争执中也能稳操胜券。

实际上，在为人处世中自觉运用兵法，为了在夫妇争执中占上风而读兵法，这种活法也未免太累了。对一般人而言，读读《孙子兵法》不失为一种美的享受。与其他兵书相比，《孙子兵法》在文辞上更为精练而有韵味。如“善出奇者，无穷如天地，不竭如江河。”“三军可夺气，将军可夺心。”无邀正正之旗，勿击堂堂之阵”，真可称得上字字珠玑。一篇篇读下去，跟随其论述而深入思考，又能体验一种意象上的玄妙之美，与逻辑上的严密。在众多兵书中，《孙子兵法》特别受到古今中外众人的青睐，美文也许是原因之一吧。

三

1972年，银雀山竹简的出土是考古学和古文献上的一件大事，由于年代的久远和发掘上的原因，竹简残缺不全，虽经专家精心整理，但对竹简的排列和归属至今仍争论不休，尽管如此，这至少证实了两部孙子之书的存在，根据专家的推测，《齐孙子》原书字数当不少于三万字，篇目也不下于三十。无论在语言还是在思想方面，《孙臆兵法》都和《孙子兵法》有明显的传承关系，而且在军事理论方面有了新的发展。孙臆认为赏罚、权势、谋诈“可以益胜”，但不是作战的关键，而“必攻不守，兵之急者也”，《擒庞涓》便是“必攻不守”的实际运用。这说明孙武避实击虚的战术已发展为大规模运动战的理论。在《田忌问垒》、《八阵》等篇中孙臆论述了各兵种的配合作战，各种阵势的组织和运用方法，这都是《孙子兵法》尚未论及的，在许多方面丰富与发展了孙武的军事理论。

《司马法》是《武经七书》之一，旧题司马穰苴撰，又称《司马穰苴兵法》、《军礼司马法》、《古司马法》等，《汉书·艺

文志》载为一百五十五篇，《隋书·经籍志》以后便注为三卷，今传世本有作三卷的，有作一卷的，但不管分为几卷，内容都是五篇，篇名都是摘取本篇第一句话而成。据《史记》，司马穰苴为春秋末期齐国人，本姓田，齐景公时因晏婴之荐为将，治军严整，一举收复了齐失地，被尊为大司马，故后人称为司马穰苴。后穰苴为其他贵族中伤，不被国君信任，发病而死，其兵法为田氏后代沿用。至齐威王时，大夫追论古《司马兵法》，并附穰苴的论述于其中。对其真伪本无疑问，至清代，姚际恒、龚自珍等提出，今本《司马法》所存篇卷不多，辞义浅近，断定“为后人伪造无疑”。（《古今伪书考》）而当今学者认为《司马法》的确保存了古兵法，如“成列而鼓”，“古者逐奔不过百步，纵绥不过三舍”（《仁本》），《史记》、《汉书》等两汉著作引用的《司马法》文句尚多见于今本，故一般认为今本《司马法》还是一部先秦古籍，但在长期的流传中已大部佚失。

提起古兵法，常将孙吴并称，在《史记》中吴起也是与前后孙子并在一卷的。据《史记》，吴起为战国时卫人，初为鲁将，后不被鲁君信任，改投魏文侯，屡立战功，声名大震。文侯死后，吴起受人陷害而被武侯疑忌，便逃往楚国，被任为令尹，辅佐楚悼王变法，使楚国迅速富强。悼王死后，旧贵族作乱攻吴起，吴起急忙奔入宫中，伏在王尸上，杀吴起时刀剑不免误中王尸，新王即位后，下令尽诛误伤王尸的人，为此族灭七十余家，就这样，吴起用智谋为自己复了仇。至于吴起兵书，《汉书·艺文志》著录为《吴起》四十八篇，《隋书·经籍志》和《新唐书·艺文志》均作《吴起兵法》一卷，《宋史·艺文志》、《文献通考·经籍考》等作三卷，今传世本或作一卷，或作三卷，或分六卷，而内容都是六篇。《吴子》被列入《武经七书》，宋以前对其真伪尚无人提出疑问。明胡应麟怀疑此书为战国时人据

吴起的言论汇编而成。清姚鼐因书中有“箛笛为节”，认为魏晋以后才用箛笛为军乐，断其为伪书。近代章炳麟、梁启超也认为此书为伪托之作。现代郭沫若认为书中“左青龙、右白虎、前朱雀、后玄武”等“四兽”之说未见于战国，因此断此书为西汉中叶时人的伪作。当代学者对此有不同看法，经过考证，认为箛笛与“四兽”之说已见于战国时古籍与器物，而且，银雀山出土的汉简《孙臆兵法》中，有些语句与《吴子》的某些语句十分相似，《尉繚子》中也有某些段落与《吴子》相合，故《吴子》不是伪书，但可能经过后人的整理补充，在长期的流传过程中，只保留下很小的一部分。本书所附《吴子》与《司马法》皆以《续古逸丛书》影印《宋本武经七书》为底本。

观孙吴兵法，觉得古人真是聪明，他们创造的谋略使后人用之不绝。然而，司马迁在其传后写道：“语曰：‘能行之者未必能言，能言之者未必能行。’孙子筹策庞涓明矣，然不能蚤救患于被刑。吴起说武侯以形势不如德，然行之于楚，以刻暴少恩亡其躯。悲夫！”如此说来，兵法也未必是万能的。

目 录

前 言.....	1
----------	---

孙 子 兵 法

计篇第一.....	3
作战篇第二.....	7
谋攻篇第三	10
形篇第四	14
势篇第五	17
虚实篇第六	20
军争篇第七	24
九变篇第八	28
行军篇第九	31
地形篇第十	37
九地篇第十一	41
火攻篇第十二	49
用间篇第十三	52

孙 臆 兵 法

上 编

擒虎涓	59
【见威王】	63
威王问	66
陈忌问垒	72
篡 卒	75
月 战	78
八 阵	80
地 葆	82
势 备	85
【兵情】	87
行 篡	89
杀 士	91
延 气	92
官 一	94
【强兵】	99

下 编

十 阵	101
十 问	107
略 甲	113
客主人分	114
善 者	118
五名五恭	120
【兵失】	122
将 义	124

目录

【将德】	125
将 败	126
【将失】	127
【雄牝城】	130
【五度九夺】	132
【积疏】	134
奇 正	136

吴 子

吴 子	143
图国第一	145
料敌第二	151
治兵第三	157
论将第四	163
应变第五	168
励士第六	174

司 马 法

卷 上

仁本第一	179
天子之义第二	184

卷 中

定爵第三	191
------------	-----

卷 下

严位第四	199
用众第五	206

孙子兵法

